Stony Brook University
Academic Commons

Ethnography Transcription

A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers

May 2020

## OfficeHours\_IS4\_20160428\_Seg02.pdf

Follow this and additional works at: https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptationethnography

## **Recommended Citation**

"OfficeHours\_IS4\_20160428\_Seg02.pdf" (2020). *Ethnography Transcription*. 218. https://commons.library.stonybrook.edu/language-adaptation-ethnography/218

This Office Hours is brought to you for free and open access by the A Longitudinal Study of Language Adaptation at Multiple Timescales in Native- and Non-Native Speakers at Academic Commons. It has been accepted for inclusion in Ethnography Transcription by an authorized administrator of Academic Commons. For more information, please contact mona.ramonetti@stonybrook.edu, hu.wang.2@stonybrook.edu.

```
Setting: quiet classroom.
Participants: I1 (black sweater, female), IS4 (maroon sweater), I2
     (female, behind camera)
0:00
XXX I1:
          ok
XXX
          nice to meet you.
          ((both laughs))
XXX
XXX
          um can you say your name again?
XXX IS4: uh
XXX
XXX I1:
        s- [Su?
XXX IS4:
            [Sih
XXX
          Sih (.) wu
XXX I1:
         [Suh, (.) s- ((both laugh))
          [Su↑ (.) wu
XXX
XXX IS4: [Sih↑ ((mouths wu))
XXX
         [yea ((nodding))
XXX I1: [can you spell it?
XXX IS4: uh s i w
XXX I1: s [i (.) w
XXX IS4: [i (.) w
XXX
         yea
XXX I1:
       ((mouths o))
          and then (.)
XXX
          how do you spell your last name?
XXX
XXX IS4: uh° my last- uh:°
XXX
          liu
XXX
          -,
XXX I1:
        oh: Yu:
XXX IS4:
         [yea
XXX I1: [oh (.) ok
XXX
          ok
XXX
          my name is Krystal (Aliez)
XXX
          uh
         I'm a freshman
XXX
XXX IS4: freshman?
XXX
         [oh
XXX I1:
         [yes
XXX
          the only math class I've taken is AMS102,
XXX IS4: ((nods and laughs slightly))
XXX I1: so that's what
          introductory stats, (.1)
XXX
```

and that was like last semester XXX XXX so: XXX this- this is going to be a written ((incomprehensible)) XXX right now= =oh ok° XXX IS4: XXX I1: um XXX but I'm a double major in psychology and (.) Asian and Asian American Studies, (.1) XXX fun fact I'm learning Japanese XXX XXX IS4: WOW XXX I1: vea= =great XXX IS4: XXX I1: ((laughs)) XXX are you: an undergraduate student? (.1) XXX [or XXX IS4: [no XXX I-I'm graduate XXX I1: you're- you're a graduate student? XXX IS4: yea XXX I1: ((mouths oh)) XXX what-XXX so you go to a masters school here? XXX IS4: [uh (no) XXX I1: [graduate school you go to a graduate school here?= XXX XXX IS4: =I'm a PhD XXX I1: ((puts hands on her cheeks)) XXX ((whispers)) so fancy ((smiles)) XXX IS4: ((whispers)) oh XXX XXX ok XXX IS4: ((both laugh)) XXX I1: what are you studying? XXX IS4: uh XXX AMS XXX applied math and (.) statistics XXX I1: oh XXX like what specifically? XXX IS4: uh specifically (.1) XXX XXX computational↑ XXX or like computational applied math XXX (just) coding things XXX XXX I1: [oh ok that's fancy stuff

```
XXX IS4: [you (.) you- you use computer to: (.)
XXX
          to solve equations
XXX
          ((inaudible))
         ((nods))
XXX I1:
XXX
          ok=
XXX IS4: =yea
XXX I1: so that's that stuff
XXX IS4: [yea
XXX I1: [ok
XXX
          ok
          now down to the fun stuff
XXX
XXX
          ok
         so (.1)
XXX
          how should I start this,
XXX
XXX
          um:,
         so I wanna understand what the (.)
XXX
XXX
          can- can you say this ((points at paper))
XXX I1: yea ((looks at paper))
XXX IS4: Gaussian distribution=
XXX I1: =Gaussian?
XXX IS4: yea:=
XXX I1: =Gaussian↑ (.) distribution?
XXX
         ((IS4 nods))
XXX
        but I know it's related to the Central Limit Theorem,
XXX IS4: [ok
XXX I1: [right,
XXX IS4: [y- y- you know
XXX I1:
         [can you explain the Central Limit Theorem please?
XXX
          first ((laughs))
XXX IS4: central? (.) I think (.1)
          I-I think that Gaussian Distribution is the:
XXX
          is a fundamental concept
XXX
          and then it comes to like Central Limits=
XXX
XXX I1: oh ok
XXX IS4: so:-
XXX I1: so Gaussian Distribution first
XXX
        ok
XXX IS4: yea gau- ((reads paper mummering))
XXX I1:
          if it's easier you can explain this first then
XXX
        if it (.2) if it's more basic
XXX IS4: oh the Gaussian Distribution (.1)
XXX
         m:
          a probab-
XXX
          uh: first you should know what a probability
XXX
XXX
          distribution is
```

```
XXX
          it is like (.1)
XXX
           uh: a pro(.)bability distribution is: (.1)
XXX
          uh let me see° (.2)
          uh it's a probability of all the- all the possible outcomes
XXX
           (.) [of something
XXX
XXX I1:
               [ok
           ((nods))
XXX
XXX IS4:
          uh:
           for example if y- if you toss a coin (.)
XXX
XXX I1:
          [mhm
XXX IS4:
          [it will be head or tail
XXX I1: ((nods))
XXX IS4:
          and the: n the: (.)
          th- they will assume that the coin is (.) uh
XXX
XXX
          is even
XXX I1:
          [mhm ((nodding))
XXX IS4:
          [and uh
XXX
          it uh-
XXX
          .hhh
3:00
XXX
          and the:
XXX
          the probability to be: head is (.) one over two- half
XXX
          one half
          and the probability be:
XXX
          uh: (.1) tail
XXX
XXX
          it's (.) also (.) one half°
XXX I1:
          [mhm
XXX IS4:
          [and we can see that the distribution of the- of the- of
XXX
          this (.) this event
XXX
          uh:
          tossing a coin (.)
XXX
XXX
          is one half one half
XXX I1:
          ((nods)) ok=
XXX IS4:
          =this is distribution
          and the Gau- Gaussian distribution is (.)
XXX
XXX
          is bac- is basically the same
XXX
          it is just the number is different
          but (.) but it is (.) also a distribution
XXX
XXX
           you can: (.) uh (.)
XXX
          you do something and
          the different outcomes (.) have different probabilities
XXX
          and Gaussian Distribution is very (.)
XXX
XXX
           .hhh is a- is the most common distribution that (.) you can
XXX
          see in a (nature)
XXX I1:
          ((mouthes o))
```

```
[can I get an example
XXX
XXX IS4:
          [like- like the:
XXX
           height distr- height
XXX I1:
           [mhm
XXX IS4:
          [the: height of a person
XXX
           (.1)
EXC
           uh:
EXC
           for example like
           uh: if-
EXC
EXC
           uh:
EXC
           in human beings like- like
EXC
           uh:
EXC
           one (.) one point↑ sevent- for example°
XXX
           one point seventy five\uparrow (.2) meters,
XXX I1:
          [ok
XXX IS4:
           [is the-
           i- i- is the most possible height for man,
XXX
XXX
           and then one point seven five↑
           and one point seven six will be a little (.1) s-
XXX
XXX
           uh: will have a little smaller number
XXX I1:
           ((nods)) mhm
EXC IS4:
           and then, (.1)
           point seventy- point seventy:
EXC
           one point seventy (.) three
EXC
EXC
           and one point seventy (.2)
EXC
           uh::
           ((mouths words))
EXC
           seventy
EXC
           h- h- have a-°
EXC
           a smaller number than: (.) than both
EXC
EXC
           and you will get (.)
           I think
EXC
EXC
           ((looks around for something))
EXC
           uh
           can I- can I draw a picture?
EXC
           ((looks at I2 behind camera))
XXX I1:
XXX
           can we (.) draw on this, = ((holding paper up))
XXX I2:
           =yea (.) sure
XXX IS4:
          [ok
          [ok
XXX I1:
XXX
           you can draw on this ((places paper back down))
           you will find (.) the distribution will become (.) this way
XXX IS4:
XXX
          ((draws curve on paper))
XXX I1:
           mhm
XXX IS4: so
```

```
XXX
          the probability to be like (.)
XXX
          one point (.1) will be the most probab-
XXX
          uh:
XXX
          possible things
XXX
          [so
XXX I1:
          [because it's average?
XXX IS4: yea
XXX
         it- maybe it's average yea
XXX I1:
         [ok
XXX IS4:
          [so
XXX
          it's something:
XXX
          yea
          it's average (.) and
XXX
XXX
          and the other
          the other middles
XXX
XXX
          the other parts will be a:
XXX
          a smaller (.) possibility
          and then (.) and of course (.) this
XXX
          if- if- if a man is like (.) one point one meters
XXX
XXX
          or like
XXX
          one point (.) four: meters
XXX
          it will be-
XXX
          (.2) there will be a very small (.)
XXX
          probability for:
XXX I1:
          mhm=
EXC IS4: =f-for another to be in th-
EXC
         in: in this (cut)
EXC
          so
          th- the Gaussian distribution is a- is a distribution to
EXC
(.)
EXC
          describe this kind of (.)
EXC
          this kind of things
EXC
          it- it gives you a:
EXC
          it gives you a probability of-
EXC
          of a: of an- an event
XXX I1:
          ((nods)) mhm
XXX IS4:
          so:
XXX
          and you can draw picture of this
          [ok
XXX I1:
XXX IS4:
          [it is a Gaussian Distribution=
XXX I1: so:
          events (.) with probabilities that can be: (.)
XXX
          illustrated↑ with this?
XXX
XXX IS4: yea [yea
XXX I1:
              [kind of graph is what you call something with a
```

```
Gaussian (.)
XXX
XXX
           [Distribution?
XXX IS4:
           [yea ((nods))
XXX
           Gaussian Distribution
XXX I1:
           ((whispers)) math
XXX
           WOW
6:00
XXX
           ((chuckles))
XXX IS4:
           ((smiles))
XXX I1:
           ok ok
XXX
           that's- that's like the basic (.) concept?
XXX
           [right?
XXX IS4:
          [((nods)) yea
XXX IS4: yea
XXX IS4: m: so
XXX
           in (.) >Gaussian Distribution is important because 1-<
XXX
           it can be seen in:
XXX
           in (nature very) (.)
XXX
           very different aspects ((incomprehensible))
XXX
           and
XXX
           ((flips paper to read something)
           so: the Central Limit Theorem (.1)
XXX
XXX
           that means: (.1)
XXX
           that is (.) another amazing theorem
XXX
           because
XXX
           uh
XXX
           you know,
XXX
           different things have different distributions
EXC
           but if you do-
           if you do a (.1) uh let me see
EXC
EXC
           how to put this
EXC
           ((mummering to himself))
EXC
           ((pause as he thinks))
EXC
           uh:
EXC
           ((pause))
EXC
           yea (.2)
EXC
           SO
EXC
           (.3)
           ((preparing pen and paper))
EXC
EXC
           there are some things that are (.) that- that are nor-
           that are not-
EXC
EXC
           uh
EXC
           obe- obeying the Gaussian-
XXX
           ((looks off camera distracted, I1 looks too))
XXX
           ((turns back))
```

## Ethno Studies OfficeHours IS4 20160428 Seg02

XXX	uh:
XXX	Gaussian Distribution
XXX	and
XXX	((flips over paper, pauses, looks back up in previous
XXX	direction))
XXX	((cut off))